

Oeuvres de Georges Scholarios.

Commentaires des ouvrages d'Aristote.

A.

Sur les trois premières parties de la logique.

Épître dédicatoire à Constantin Paléologue.*

Τῷ ὑψηλοτάτῳ καὶ πανευτυχεστάτῳ δεσπότῃ καὶ Κωνσταντίνῳ Βατικ. 2228
τῷ Παλαιολόγῳ.

Εἴπερ ἄλλῳ τινὶ καὶ σοὶ τὰς ἀπαρχὰς τῶν γῆμετέρων ἔργων ὁφεῖλων,
πάντα ἀρίστη καὶ βασιλικωτάτη ψυχή, πολλὰ μὲν ὑπὲρ τῆς ἐν λόγοις
ἡμῶν ἐπιδόσεως εὐξαμένῳ, οὐκ δλίγα δὲ πράξαντι, καὶ γενναίας ἡμῖν ἔν
γε τῶν ὑπαρχόντων καταβαλομένῳ τὰς ἀριθμάς· τὴν γάρ τιμὴν καὶ τὴν
εύνοιαν, δι' ᾧν ἔχεις μὲν συνδήσας σαυτῷ, πολλὰ δὲ διδώσεις ἐλπίζειν παρίημι·
ἔργον εἰς φιλοσοφίαν πεποιημένον ἐμοὶ καὶ φιλοσοφίας τὸ κράτος, σὺ
πρῶτον ἀπλῶς· πολλὰ γάρ ἔφθηγη τοιαῦτα ἐκδεδωκός, ἀνευ τῶν ἐπ' ἄλλαις
βλαισι συντεθεμένων· ἀλλὰ πρῶτον τῶν μάλιστα ἀξίων λόγου τε καὶ
σπουδῆς, ὃ Θεοῦ συνεργαζομένῳ συγγράψειν τε καὶ τῷ γένει βοηθεῖν διὰ
τούτων προΐργυματι, σοὶ τοῦτο προσφέρω, τοὺς ἀλλούς τῶν φίλων παρα-
δοραμών· ἐπαγγὼ γάρ καὶ τοῦτο τοῦ γῆμετέρου καθηγεμόνος, ὃν σίμια μή.

* A = Vaticanus 2228, f. 1-4, copie autographe de Scholarios;

B = Mutinensis 50, f. 7-9v, copie autographe;

C = Parisinus 1941, f. 1-3, copie autographe;

D = Édition de Sp. Lambros, *Παλαιολόγεια καὶ Πελοποννησιακά*, t. II, p. 14-18,
d'après C, incomplète.

1-2 Tit. om B 1 κυρῷ CD 6 γε om CD καταβαλλομένῳ BO 7 ἐξ-
πλευν D 9 ἐκδεδωκάς D

Δν σφόδρα αἰσχύναι τῇ τοιαύτῃ προσηγορίᾳ, δτι πολλὰ τῶν συγγραμμάτων εἰς Ἀλέξανδρον ἀναπέμπων, ἐκεῖνόν τε τῇ φιλοσοφίᾳ καὶ ἔαυτὸν τῇ παρὰ τοῦ βασιλέως εὐνοίᾳ κοσμεῖν καὶ τιμῆν φετο· δ καὶ πολλοὺς οἶδα πανταχοῦ καὶ ζηλώσαντας καὶ γῦν ἔτι ζηλοῦντας. Οὗτε τοίνυν Ἀριστοτέλης εἶχεν 5 διν ἔμελλε προτιμᾶν Ἀλεξάνδρου, καὶ σὺ νῦν πᾶσι τοῖς φιλοσοφίας διπλωσοῦν γεγευμένοις ἀντικρυς Ἀλέξανδρος .εἰ., τῆς ἀπὸ τῶν καὶ ρῶν διπλῆς ἐκείνῳ μόνης παραχωρῶν, καὶ ἀρετῆ μὲν σύδενὸς τῶν ἔξοχων λειπόμενος, τῆς δὲ κοινῆς Ῥωμαίων τύχης συναπολαύσων· καίτοι καὶ τὸν Ἀλέξανδρον μάλιστα μὲν φιλοσοφίας ἀκροατήν, οὐδ σφόδρα δὲ φιλόσοφον ἀν τις εἶποι· σὺ δὲ 10 ὅλίγα μὲν ἡκροάτω φιλοσοφίας, ἔργοις δὲ εἰλικρινῆ τε καὶ ἐναργῆ τὴν εἰκόνα τοῦ φιλοσόφου δεικνύεις ἐν σεαυτῷ· οὐ γάρ μόνον τῶν τῆς φιλοσοφίας ἀποτελεσμάτων τε καὶ καρπῶν πάνυ τι φαίνη μετεσχηκώς, περὶ 15 ὡν αὐτίκα μέλλω λέγειν ἀρχόμενος, ταῦτὸν δ' εἰπεῖν ἀρετῆς ἀπάσης ἀνθρώπῳ τε πρεπούστης καὶ ἀργοντι, ἀλλὰ δὴ καὶ τοὺς ταύτης ἔραστάς 1. 1. καὶ | γινώσκεις καὶ περιέπεις, καὶ πολλοῦ τιγος ἀξίους ἥγησι σαυτῷ τε καὶ πᾶσι· νοῦν τε ἔχουσι καὶ κτᾶσθαι· νοῦν βιουλομένοις· οὐδὲ περὶ τὰς τούτων κρίσεις ἐιαμπαρτάγεις, ἀλλὰ σοι παντὸς μᾶλλον σαφές ἐστι τίς μὲν οἶδε, τίς δὲ εἰδέναι δοκεῖ, καὶ τῶν εἰδέστων αὕτις διαφορὰς ἔξεπιστασαι, οὐδὲ σοι· τορές τὴν ὑγια κρίσιν δικιον προσίσταται πάθος, οὐ φιλία πρὸς 20 σεαυτόν, οὐ φιλόγος τῶν ἐν τοῖς καλοῖς προεχόντων, ο σύμβολον ἐγὼ μέγα ποιοῦμα· τῆς ἐν ταῖς ἄλλαις κρίσεσιν ἀκριβείας, μᾶλλον δ' ἐξ οὗ μαντεύομα· τὴν τε φιλοσοφίαν αὐτὴν καὶ τόλλα τῶν ἀγαθῶν ἀνθίσειν, ἐπειδὴν αὐτοῖς μὲν ἀναβίωσκειν γένοιτο διὸ σέ, σὲ δὲ διὰ τὴν ἀρετὴν εὐτύχειν, ταύτην δὲ τῶν εἰκότων τυγχάνειν, ως ἀν ἡμεῖς ἀμεινον πράξωμεν. Τὸ μὲν 25 οὖν βιβλίον τούτων εἶνεκα προσφέρεται σοι· διήργηται δὲ εἰς τρία· καὶ γάρ ἔτσιν εἰς τὰ πρῶτα τῆς λογικῆς τρία μέρη ἐξίγγια, ως αἱ τῶν βιβλίων ζηλοῦσιν ἐπιγραφαί.

“Οπως δέ μοι ἐπηλθε γῦν ἡ τοῦδε τοῦ βιβλίου συγγραφή, δικαιον ἥγειμα· μήτε σὲ μήτε τοὺς ἐντυγχάνοντας ἀγνοεῖν. Ἐμοὶ γάρ σφιδρὸς 30 δὲ τῆς φιλοσοφίας ἐγγέγονεν ἔρως, ὅπότε ποιητικῆς τε καὶ ῥητορικῆς ἰκανῶς ἐτύγχανον ἐπιμεληθεῖς· ἐπειδὴ, δὲ οὐδὲν μέγα παρὰ τοῖς ἐπιφιλοσοφίᾳ τότε δόξιν ἔχουσιν ἐν ἡμῖν ἀκριβῶς ἔξετάξων εὑρισκον, ἀλλὰ καὶ λίαν ἔδεσαν ἐλάττω διδάσκειν ςν αὐτὸς συγεώρων περιουσίᾳ φύσεως καὶ σπουδῇ (τὰς γάρ τέχνας ἡ τιμὴ τρέψει, φησιν ὁ Κικέρων, ἐνταῦθα 35 δὲ ἐκ πολλοῦ οὕτ' ὁ μισθὸς ἦν οὕτ' ἡ τέχνη, καὶ διὰ τοῦτο κατὰ μικρὸν ἀμελούμενα τέλος ἐπιβέσθη παντάπασι τὰ τῆς φιλοσοφίας λαμπρὰ δόγ-

8 οἶδα D δ σὺ: οὐ D 12 πάντα τοι BCD 18-14 ταῦτὸν δ' εἰπεῖν — ἀρχοντι dans la marge inférieure A 18 δοκεῖ, om D 22 ἀνθίσειν: αἰσθήσεων D 34 Ήπος αλιτ artes omnesque incenduntur ad studia gloria (Cic., Tusc. 2).
36 ἀμελούμενα: ἡμελούμεθα D

ματα, ὡστε θαῦμα τότε δοκεῖν εἴ τις αὐτῆς εἶχε τῆς Ἀριστοτελείκης λέξεως ἐπαίειν, καὶ τοῦτο ἀρχεῖν ἐκείνῳ πρὸς δόξαν φιλοσοφίας), ἐπὶ τοὺς παλαιοὺς ἑτραπόμην διδασκάλους καὶ τὰ ἐκείνων συγγράμματα. Ἐξήτουγ δὲ οὐ τοὺς ἀπλουστάτους, τούτους δὴ τοὺς τὸν Ἀριστοτελείκὸν ἔξητακότας, οὐδὲ πεποῦσι φιλοσοφία καὶ δόξης εἰνεκα | μόνης, καὶ αὐτοὺς f. 2 οὕτω καὶ ἐκ τοιούτων λογισμῶν ἥμερους τοῦ πράγματος), ἀλλὰ τοὺς σοφωτάτους τε καὶ ἀκριβεστάτους, οἵ τὴν ἐντεριώνην καὶ τὸν χρηπὸν αὐτοῖς τε ἔξεσπασαν καὶ τοῖς ἄλλοις ἔδωκαν χρῆσθαι, τοὺς περὶ Θεόφραστον καὶ Ἀλέξανδρον λέγω, η περὶ Πορφύριον καὶ Συριανὸν καὶ Σιμπλίκιον. Ἐστιγν 10 δὲ οὐδὲ μέχρι τούτων, ἀλλὰ καὶ τὴν ὑπερόριον σοφίαν, λέγω δὲ τὴν Λατίνων, συμβάλλεται μοι πρὸς τὸν σκοπὸν μᾶλιστα ὑπεληφώς, ἐπει τῆς Λατίνων φωνῆς ἐτύγχανοι ἐπαῖῶν, οὐκ ὀλίγας ἐπῆλθον βιβλίους λατινικάς, πολλάκις μὲν τῆς ἀρχαιοτέρας, οὐκ ἐλάττους δὲ τῆς μέσης, πλείστας δὲ τῆς νεωτέρας ταύτης καὶ ἀκριβεστέρας αἱρέσεως· οἱ γὰρ τῶν 18 Λατίνων διδάσκαλοι: σύτε τῶν Πορφύριον τε καὶ Ἀλεξανδρού καὶ Ἀμμωνίου καὶ Σιμπλίκιου καὶ Θεμιστίου καὶ τῶν τοιούτων ἡγεμόνων, καὶ ἔτι τὰ Ἀβερόνιον καὶ Ἀριγκένιον καὶ πολλῶν ἄλλων Ἀρράβων τε καὶ Περσῶν εἰς τὴν δικτυν φιλοσοφίαν συγγράμματα εἰς τὴν ἔκυτῶν μεταβεβλημένα φωνὴν ἀπαντα προσανέγνων· Ἀβερόνην δὲ οὐδείς, οἷμαι, ἀγνοεῖ τῶν ἐξηγητῶν 20 Ἀριστοτέλους σύντα τὸν κράτιστον, καὶ οὐκ ἐξηγητὴν μόνον, ἀλλὰ καὶ ποιητὴν πολλῶν λόγους καὶ σπουδῆς ἀξιῶν βιβλίων. Ἄτε οὖν ἐκ ποικίλης σοφίας τὰ κάλλιστα συλλεξάμενοι καὶ πολλὰ παρ' ἔκυτῶν ἐξευρόντες, οἷς εἰκός ἐστιν (τί γὰρ ἄλλο κέρδος γένοιτ' ἂν τοῦ πολλὰ μαθεῖν η τὸ ἐξευρεῖν πολλὰ καὶ καλὰ δύναται;), πολλαῖς μὲν προσθήκαις τὴν Ἀριστοτελείκην 25 φιλοσοφίαν ἐπηύξησαν, πλείον: δὲ καὶ ὑψηλοτέροις ζητήμασι τε καὶ θεωρήμασι καὶ διαιρέσεις λεπτοτάταις τὰς τῶν ἥμετέρων καὶ πρώτων ἐξηγητῶν ἀπέκρυψαν ἐξηγήσεις. Ταῦτον δέ τι καὶ αὐτοὶ πεπόνθασιν ἐν σφίσιν αὐτοῖς· οἱ γὰρ ὄστεροι καὶ ἐν αὐτοῖς διά γε τὰ αὐτὰ τοὺς πρότερους παρεληλύθασιν.

30

Ταῦτα τοίνυν ἀπαντα ἐπελθών, εἰ μὲν ἐκέρδαντι καὶ αὐτὸς πλέον τῶν Μαγεντηγόν, η Ψελλόν, η Φιλόποιον μόνον ἐν τοῖς τοιούτοις προστησαμένων, | τῷ Θεῷ χάρις τῆς δωρεᾶς· ἐκείνου γὰρ τοῦτο δῶρον ἀναμ- f. 27 φισβητήτως. Εἰ δὲ οὐδὲν ἐμοὶ πλέον γέγονεν ἐκ τοῦ πολλὰς βιβλίους μεταχειρίσαι, τοῦτο δέπον καὶ τῇ ἐμῇ ῥᾳθυμίᾳ καὶ τοῖς καροῖς ἵσως οὐ 35 σφόδρα ἐπιτετραφέσι φιλοσοφεῖν δίκαιος ἀν εἶην λογίζεσθαι. Καὶ εἰ μὲν

δ ἐξητηκότας D οὐδὲν εἴπω οὐ D 6 ἐνεκα D 10 Συριανὸν: Ἀριστοτελείκην D, οὐδὲν a Iu Αριανὸν 18 Ἀμωρίου A 2 18 Ἀρεβων D 20 προσανέγνωσαν D 88 τῇ δωρεῇ D

πολλοῖς τῶν νῦν τι δοκούντων εἰναι αἴτιος αὐτὸς ἐγενόμην τῆς εὑδοξίας, τὰ μὲν διδάξας, τὰ δὲ τῷ πρὸς ἐμὲ ζήλῳ κινήσας, καὶ πᾶσι τοῖς ἐπιτῶν ἐμῶν καιρῶν καθάπερ ῥητορικῆς, οὕτω δὴ καὶ φιλοσοφίας τυγχάνω παράδειγμα γεγονός, καὶ γένοιντο, Θεὲ βασιλεῦ, πλεῖστοι κρείττους τοῦ παραδείγματος, αὐτοῖς τε ἀν φαίνει καὶ Θεὸς ἀνωθεν μαρτυρήσει καὶ ἐλέγξει τοὺς ἀντιλέγοντας· ως δ' ἀν αὐτὸς εὑδαίμην, συγγνοίη.

¹⁰ Ἐπειθύμησα δὲ καὶ διμηληταῖς τισι τὰς ἐμὰς ἐπ' Ἀριστοτέλει μελέτας καταλιπεῖν, καὶ δὴ θύραν τε ἀνέῳξα διδασκαλείου τοῖς ἐθέλουσιν ἀκροασθαί μου· καὶ εἰσὶ φεῦ ἐν ἀπάσῃ τῇ πόλει τρεῖς ἡ τέτταρες, οἱ δυνάμενοι τὰ φιλοσοφίας δέχεσθαι δέγγματα, δυνάμενοι δὲ οὐδὲ αὐτοὶ γνησίως, πεντακὲς τε εἶγενα καὶ τοῦ τοῖς τῶν ἀναγκαίων προσασχολεῖσθαι φροντίσει καὶ τῷ φαῦλᾳ μὲν εἰγοι πάρ' ἡμῖν τὰ τῆς παιδεύσεως ἀθλα πράγματος ἐπιπόνου, τοὺς δὲ πλείστους ἀπό τῶν ἐναντίων καὶ δράστων εὑδοκιμεῖν. Αὐτὸς μέντοι, τό γε ἐμόγ, οὔτε ἔχνησας, οὔτε μισθὸν ἐλπίσας, ἀλλὰ καὶ ἐπιβούλευόμενος πράττω. Τρεῖς δὲ μόνους εἶπον ἡ τέτταρες δύνασθαι ἀκροασθαί μου, τοὺς νέους, οὓς τοὺς δῆθεν προκεκοφέτας· τούτων γάρ καὶ αὐτῶν δλίγων ὄντων οὐ μὲν περιττόν τι χρῆμα ποιοῦνται φιλοσοφίαν, οἱ δὲ αἰσχρὸν ἥγοντας φοιτᾶν, ἐπεὶ διδασκάλων δόξαν φθάσαντες ἔσχον, καὶ ἔτι τὰ τῆς ἐν λόγοις φιλοσοφίας ἀθλα, καὶ πρὸ τοῦ φιλοσοφῆσαι καλῶς, οὐκ οὐδὲ ποίᾳ τύχῃ λαβόντες, μάτην λοιπὸν ἥγονται φιλοσοφῆσειν.

¹⁵ ^{f. 3} Ἐπει! δὲ οὐκ ἔμελον ἐντυγχάνειν διλλοθή που ταῖς ἡμετέραις φωναῖς, οὐδὲν τε οὔσαις | καὶ ὑπερορθοίοις ταῖς πλείσσι καὶ λίδαις ἐμαῖς οὐκ δλίγαις, ἔδει: δὲ αὗτοὺς ἐν ἔκυτοῖς γινομένους ἀναπολεῖν τὰ ἡκουσμένα καὶ τοῖς τῆς μνήμης ταμείοις ἐγκαποτίθεσθαι, ἅμα τε ὠμήλους καὶ ἐνεσημειούμην γραψῆ τὰ λεγόμενα. ²⁰ Ἡρξάμην δὲ ἀπὸ λογικῆς, οὗτις ὁπόσον τε πρὸς τὴν τῶν ἀλλων ἐπιστημῶν κτῆσιν συμβάλλεται καὶ δπως, ταύτης ἀγνοουμένης ἡ μὴ γινωσκομένης ώς δεῖ, ἀδύνατον ἥγτιγοῦν ἐπιστήμην λαβεῖν καὶ ἔχειν καλῶς, ἐκ τῶν περὶ αὗτῆς προλεγομένων ἐν τῷ παρόντι συντάγματι γένοιτο ἀν δῆλον. Καὶ τεσσάρων μάλιστα μερῶν τῆς παλαιᾶς λογικῆς ἐξηγήσεως ἀκριβοῦς δεομένων, τριῶν τε τῶν πρώτων εὐθὺς καὶ τετάρτου, τῶν τοις τέσσερων ἀναλυτικῶν, οὐ περὶ τοῦ συλλογισμοῦ εἰδικῶς διαλαμβάνεις ακθέσον εἰς τὴν ἀναγκαῖαν ὕλην συγέλκεται, δηλογότι καθό ἐστιν ἀποδεικτικός· τὰ γάρ λοιπὰ τεχνολογικὰ ὄντα μικρᾶς δεῖται ἐπιστασίας· τῇς μὲν εἰς τὸ τέταρτον ἐξηγήσεως τῷ ἐξ Ἀκίνου Θωμᾶ παρεχώρησα, οὐ τοσοῦτον εὐνοίας ἐκείνου χάριν, σσον φειδοῖ τε τῶν πόνων καὶ τοῦ μὴ μάταιον ἀποδεῖξαι τὴν σπουδὴν, τὴν εἰς τὴν ἔρμηνείαν τῆς ἐξηγήσεως ἐκείνου ακτεβαλόμην· ἔφθην γάρ ἔρμηνεύσας ἐξηγήσειν τοῦ ἀνδρὸς ἐπὶ

ταύτη τῇ πραγματείᾳ λόγου ἀξίαν, οὐδ' αὐτὸς ὅλιγα πρὸς κόσμον συμβαλόμενος ἐκείνῳ, ὃσα γε ἔπρεπεν ἔρμηνει. Ταύτην δὴ τὴν ἐξήγησιν ὡς μὲν πατρὶ καὶ δημιουργῷ τῷ Θωμᾷ, ὡς δὲ ἔρμηνει, πρὸς γε τοὺς μὴ δυναμένους τῆς ἐκείνου φωνῆς ἐπαΐειν, ἐμὸν προστίκειν οἰόμενος, καὶ ἡμῖν εἰδὼς ἐξαρκέσαι ἀν αὐτὴν τοῖς πρώτον ἐπεισέσθι: τὰ περὶ ἀποδείξεως συλλογισμῶν, οὐ μὴν δ' ἄλλὰ καὶ τὴν περὶ ἀποδεικτικοῦ συλλογισμοῦ πραγματείαν βραχέα ξητίματα καὶ θεωρήματα τοῖς εἰσαγομένοις προσχομένην εἰδώς, οὐκ ἡβουλήθην πόνον τε οὐ σφέδρα ἀναγκαῖσιν αἱρεῖσθαι καὶ τὴν σπουδὴν, δπερ εἴπον, ἐκείνην μάταιον ἀποφαίνειν, πάντων προσθεμένων ἀν εἰκότως ταῖς ἐξηγήσεσιν, δις ἔμελλον ἀπ' αὐτοῦ τε καὶ πολλῶν ἄλλων συλλέγων | καὶ αἰχματική προσταθεῖς, πολλῷ λαμπροτέρας καὶ ἀκριβεστέρας ἐ. β. ταχεστέρας ἔτι: ἐῶν ἐκείνου ποιεῖσθαι.

Ἐξηγήσασθαι μέν οὖν, δπερ εἴπον, τῆς λογικῆς μέρος τούτων εἶνεκα οὐχ εἰλόμην· εἰς δὲ τὴν Πορφυρίου Εἰσαγωγὴν καὶ τῶν δέκα Κατηγοριῶν τὸ βιβλίον καὶ τὸ Περὶ ἔρμηνείας, ἢ δὴ καθάπερ τις θεμέλιος τῆς περὶ συλλογισμῶν πραγματείας καὶ φιλοσοφίας ἀπάσης εἶναι δοκεῖ, ταύτην ἐκδέσωντα τὴν ἐξήγησιν, εἰς τρία διαφορούμενην, ὡς εἰρηται, ὣν ἔκαστον εἰς ἀναγνώσεις διελόμην εἰτούν ὄμιλίας· ἐν αἷς ἀναγνώσεσιν ἔστι: μὲν προσθεωρία τις ἐν ταῖς πλείσταις, ἐπάγεται δὲ ἡ τοῦ γράμματος διαίρεσις γενικῶς· εἰτα διαφείται τὸ γράμμα εἰδικῶς καὶ ἔρμηνεύεται· εἰτα ξητούνται τινὰ ἐν τῷ γράμματι· εἰτα διπού δεῖ ξητεῖν καὶ ἔξω τοῦ γράμματος ἔνια, οὐδὲ τοῦτο παρίεμεν. Καὶ πρὸς ταῦτα τὰ ξητήματα προχωροῦμεν τῷ λατινικῷ τρόπῳ, τιθέντες τε τὸ πρόβλημα καὶ ἐπιχειροῦντες εἰς τούναντίον ἐν τοῖς πλείστοις· εἰτα διοριζόμενοι τὰληθὲς καὶ λύοντες τὰ ἐπιχειρήματα· δὴ τῶν ἡμετέρων ἐξηγητῶν οὐδεὶς πω μέγρι τῆς ἡμέρας τῆσδε, δσα γε ἐγὼ οἶδα, τυγχάνει τεθαρρηκώς. Ἐγ δὲ γοις μὲν οὖν καὶ διαφορὰς διοξῶν τιθέμεν καὶ κρίσεις περὶ τούτων ἡμετέρας καὶ γνώμας ιδίας, ἀλλ' ἐν τοῖς πλείστοις ἐκτρεπόμενοι τε κενοδοξίουν καὶ σοφίας δόξαν θησιτα προσποιούμενοι, οὕτε τοὺς ἄλλους ἐλέγχειν, οὕτε αὐτοὶ ἐπιδείκνυσθαι θειώσαμεν, ἀλλ' ἡγαπήσαμεν τὰς ἀληθεστέρας ἐξηγήσεις δοκούσας εἰναι τῶν ἐγνωσμένων, ταύτας τιθέναι, οὐδὲν προσδιοριζόμενοι· οὕτε εἰσὶ καὶ ὅτου χάριν τῶν ἄλλων πλέον ἐδοκιμάσθησαν. Εἰ δὲ οὐκ ἀκριβεῖς μόνον, ἀλλὰ καὶ συντομίας καὶ τοῦ σοφοῦς, δσον οἶόν τε ήν, πεφρούτακότες ἐσμέν, ἐπει μὴ τῆς ἐξεως τῶν ἀναγνωσομένων στοχαζόμενοι καὶ τῶν παρόντων καὶρῶν τὴν τοιαύτην τέχνην παντάπασιν ἀφελομένων, πολύστιχα ἀν βιβλία ἐπὶ ταῖς τρισὶ ταύταις συνεθήκαμεν πραγματείας, τοῦτο πρὸς μὲν τοὺς φιλονείκους οὐδὲν Ισχυρίζεσθαι χρή, τοῖς δὲ σοφοῖς

7 τοῖς εἰσαγομένοις οι CD
25 ἡμετέρας B

9 προσθεμένων: προσθεμένην D, qui finit à
82 Εἰ δὲ — διατριβάς en marge dans A

καὶ φίλοις τῆς ἀληθείας η̄ φύσις αὐτοῦ τοῦ παρόντος ἔργου δηλώσει. Πέπεισο γάρ, πάντα ἀρίστη καὶ βασιλικωτάτη ψυχή, διτι καίτοι τοῦ σαφοῦς ἐν τούτοις καὶ προχείρου πλεῖστα πεφροντικῶς, δέδια μὴ ἀτύγετα η̄ τοῖς γε μὴ ἡμῶν ἀκροασαμένοις διὰ τὸ ἐκ πολλοῦ ἥδη χρόνου καὶ βιβλίων καὶ λόγων τοιούτων μὴ εὔμοιρησαι τὰς τῷδε διατριβάς.

Οἶμαι μὲν οὖν καὶ τοῖς ἄμετέροις καὶ τοῖς Λατίνοις αὐτοῖς οὐκ ὀλίγου ἣν φανεῖσθα: τὸ ἔργον ἀξιον διὰ γε τὰ εἰρημένα, καὶ σοὶ δὲ αὐτῷ, κράτιστε δέσποτα, εἴ σοι γένοιτο σχολὴ τῆς Ἀριστοτελικῆς φιλοσοφίας ἀντεγεῖσθα: τὴν γάρ ἔφεσιν ἔχεις. Εἰ δὲ μεῖζοις καὶ τῷ κοινῷ λυσιτελεστέροις 10 προσέχων πράγμασιν οὐδυνήσῃ, διὸ καὶ εὐχομαι μᾶλλον καὶ συμβουλεύω f. 4 σοὶ τε καὶ παντὶ πρεπόντως ἀρχεῖν ἐθέλοντι, δωρεαῖς | καὶ τιμαῖς ποιήσεις πολλούς, ἐκ τούτου τε τοῦ συγγράμματος καὶ ἐξ ἄλλων πολλῶν βοηθουμένους καὶ φρόνησιν κτωμένους ἀληθινήγ, σοὶ τε καὶ πατρίδι καὶ γένει καὶ σφίσιν αὐτοῖς ὡφελίμους γίνεσθα: Καὶ ἡμεῖς ἔως ζήσομεν, ταῦθ' ὁρῶντες, 15 οὐ παυσάμενα καὶ πλείω καὶ βελτίω συγγράμματα ἐκδιδόντες, ἐπεὶ τοι γε σοφίας καὶ λόγων οὕτω δειγόντων καταφρονουμένων, δέδια μή μοι καὶ ὧν ἐκδέσων μεταμελήσῃ· ή γάρ τῶν πραγμάτων ὅστις καὶ εἰς τὸ χείρον καθηγημέρων φορά γρηστὸν οὐδὲν ἐλπίζειν ἀφίησιν.

Ἄλλα δύ τε εὐτυχοίης καὶ βοηθοίης τοῖς πράγμασιν, ὡς ἀν αὐτὸς 20 βιούλοις, καὶ ἡμεῖς σοι περὶ τὴν τῶν λόγων, ὡς οὕτως εἰπεῖν, ἀναβίωσιν συνεργοῦντες διφθείημεν, ὥσπερ ἔτεροι περὶ ἀ ἐκαστος πεπραγμάτευται: "Ἔπέρ δὲ τοῦ ἀκομψον εἶναι καὶ ἀφελῆ ταυτηγί τὴν προθεωρίαν καὶ πόρρω που τῆς γε ἡμῖν δυνατῆς καὶ συνήθους περὶ τὰ τοιαῦτα φιλοτιμίας ἀπολιγούμενος, εἰ τὴν μηδην αἰτιάσαιο, καὶ τὴν ὅλην ὑπόθεσιν τοῦ βιβλίου, 25 περιπτὸν οὐδὲν οὐδὲ φιλότιμον οὐδὲν προσιμίσις προσεμένην, ἀληθῆ τε καὶ δίκαια ἐρεῖς καὶ ἐμοὶ ἀρέσκοντα, καὶ τῶν νοῦν ἔχόντων οὐδεὶς ἀντερεῖ. †

† 'Ο διούλος τῆς βιοτελείας σου Γεώργιος δ Σχολάριος.

Première partie.

Prolégomènes à la logique et à „l'Isagoge“ de Porphyre.*)

Leçon I.

Utilité de la philosophie.

ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΤΟΥ ΣΧΟΛΑΡΙΟΥ, ΠΡΟΛΕΓΟΜΕΝΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΔΟΓΙΚΗΝ Vatic. 2223
ΚΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΟΡΦΥΡΙΟΥ ΕΙΣΑΓΩΓΗΝ, ΕΚ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΣΥΛΛΙΕΓΕΝΤΑ f. 5
ΒΙΒΛΙΩΝ, ΜΕΤΑ ΙΙΙΩΝ ΕΠΙΣΤΑΣΙΩΝ.

ΠΡΩΤΗ ΑΝΑΓΝΩΣΙΣ.

Εἰς πόσα χρήσιμος ἐστὶν ἡ φιλοσοφία.

5

Τοῦ Θωμᾶ τοῦτο. — Ἡ περὶ τὴν σοφίαν σπουδὴ τῶν ἄλλων ἀνθρώπων σπουδασμάτων ἐστὶ τελείότερον, ὑψηλότερον, ψευδαιμότερον, τὸ διανοιαν· τελείότερον μέν, ἐπειδὴ καθόσσον ὁ ἀνθρώπος προστίθησι τῇ περὶ τὴν σοφίαν σπουδῆ, κατὰ τοιούτον τὸ δημιουρὸν ἀληθινὸν μακάριότητος καρποῦται τὸ μέρος· διὸ καὶ ὁ σοφὸς Σολομὼν ἐν τοῦ Ἐκκλησιαστοῦ φησι· „Μακάριος ἀνὴρ ὃ ἐν σοφίᾳ διατρίβων“· ὑψηλότερον δέ, δτι διὸ ταύτης ὁ ἀνθρώπος μάλιστα πρὸς τὴν θείαν ὁμοιότητα φθάνει, τοις ἐν σοφίᾳ πάντα ἐποίησεν, καὶ ἐπειδὴ ἡ ὁμοιότητα αἰτίᾳ φιλίας ἐστίν, ἡ περὶ τὴν σοφίαν σπουδὴ, μάλιστα τῷ Θεῷ διὰ φιλίας συνάπτει· διὸ καὶ ἐν τῷ τοῦτοῦ Σοφίας φησὶν ὁ Σοφός· „Ἡ σοφία θησαυρὸς ἀπειρός ἐστι· τοῖς ἀνθρώποις, τοῖς οἷς χρώμενοι γεγόνασι μέτοχοι καὶ φίλοι Θεοῦ“· χρησιμότερον δέ, ἐπειδὴ διὰ τῆς σοφίας ταύτης πρὸς τὴν ἀθλάντατον φθάνομεν βασιλείαν· „Ἡ γὰρ τῆς σοφίας ἐπιθυμία ἀγει πρὸς τὴν αἰώνιον βασιλείαν, ὁ αὐτὸς σοφὸς ἐν τῷ τοῦτοῦ Σοφίας φησίν· τὸ διον δέ, δτι „οὐκ ἔχει πικρίαν ἡ μετ' αὐτῆς διατρίβει“, οὔτε τις ἀηδέες ἡ μετ' αὐτῆς κοινωνία, ἀλλ' εὐφροσύνη καὶ χαράν,“ ὁ αὐτὸς σοφὸς ἐν τῷ διγόδῳ τῆς αὐτοῦ Σοφίας φησίν. †

* A = Vaticanus 2223, f. 5-68v, copie autographe de Scholarios;

B = Mutinensis 50, f. 10-65, copie autographe;

C = Parisinus 1941, f. 9-55, copie autographe.

4 AC portent les n^os des leçons en marge, B les omet 5-22 en marge AC,
om B 6 τοῦ Θωμᾶ: cf. Contra Gentes, I. I, c. II σοφίαν: φιλοσοφίαν C
11 Eccli. 14, 22 διατρίβων: διάγων C 15 Sap. 7, 14 18 Sap. 6, 21 19 Sap. 8, 16

Τέσσαρα τινά τῷ ἀνθρώπῳ ἐκ τῆς φιλοσοφίας προσγίνονται: σωτηρία, μακαριότης, ἀσφάλεια καὶ τὸ μέγιστον ἐλευθερία. Καὶ τοῦτο δύναται: θείαν γυναῖκας σύτως.

Ἐκεῖνο γάρ λέγεται: σεσωσμένον, ὃ πρὸς τὸ ὄφειλόμενον ἀφικνεῖται: οἱ τέλοι, πάντων κωλυμάτων ἀφαιρεθέντων, ὥσπερ ναῦς τότε σεσωσθαι λέγεται, ἔταν πρὸς τὸν ἕσχατον καταντήσῃ λιμένα, μὴ προστάντων αὐτῇ τινῶν κωλυμάτων· ἀλλὰ διὰ τῆς φιλοσοφίας ὁ ἀνθρωπὸς ἀφικνεῖται πρὸς τὸ πρέπον τέλος, τὸ ἀνθρώπινον δηλοντές καὶ ἴδιον· διὰ φιλοσοφίας ἄρα ὁ ἀνθρωπὸς σώζεται· Ἡ μεῖζων ἀφ' ἑαυτῆς φανερά· Ἡ ἀπόδεξις τῆς ἀλάττους, διὰ τὸ διδούντον τέλος τοῦ ἀνθρώπου ἐστί τὸ ἐπίστασθαι, διότι ὁ ἀνθρωπὸς ἐστί διὰ τὴν γονερὸν ψυχήν, καὶ ὁ γονς ἐστί διὰ τὸ ἐπίστασθαι, κατὰ τὸν Φιλόσοφον, ἐν τῷ τῶν Ἡθικῶν καὶ τρίτῳ τῶν Περὶ ψυχῆς. Τὸ δὲ αὐτὸν καὶ Βούτιος φησὶν ἐν τῷ Περὶ παραμυθίας βιβλίῳ. Ἄλλα διὰ φιλοσοφίας ἀφικνεῖται ὁ ἀνθρωπὸς πρὸς τοῦτο τὸ τέλος, διότε ἐστὶ τὸ ἐπίστασθαι· Ἐάρα, καὶ τὰ λοιπά. Καὶ τὰ κωλύματα δὲ διὰ τὸ τις εἰργεσθαι δύναται: τοῦ πρὸς ἐκεῖνο τὸ τέλος ἀφικέσθαι, διὰ τῆς φιλοσοφίας ἐκάλλονται πάντα, ὥσπερ εἰσὶν αἱ αἰσθήσαις ἡδοναὶ καὶ τὰ θέλγητα, διὰ ταύτας πολλοὶ κωλύονται, ὥστε μὴ δύνασθαι σχολάζειν τὴν ἐπιστήμην καὶ τὴν θεωρίαν ἀληθείας. Καὶ τοῦτο βούλεται καὶ Ἀμώνος ἐν τῇ ἐπιτομῇ τοῦ βιβλίου τῶν Ἡθικῶν, λέγων οὕτως μεταξύ· πλεῖ δὲ ἡποπτῆσιν τοῦ ἐπιθυμεῖν· κίνηται γάρ ἐπιθυμίᾳ, τοιτέστιν κίνησθαι γένονται, τὴν τοῦ λόγου ἐνέργειαν καταπίγουσιν, γε μᾶλλον βιθυνούσιν· οἱ γάρ τοιοῦτοι τῶν ἀνθρώπων, οἱ τὰς αἰσθήτας ἡδονὰς δηλοντες, βιστηματώδεις εἰσὶ κατηγορίων βίον αἱρούμενοι¹. διὰ δὲ τὴς φιλοσοφίας τοιούτοις τὸν τοιούτων αἰσθήτων ἡδονῶν. Ἐάρα, καὶ τὰ λοιπά. Εἰσὶν ἔτι τινὲς ἄλλοι, οἵτινες εἰργονται τούτου τοῦ τέλους τοῦ οἰκείου τῷ ἀνθρώπῳ, διπερὶ τὸ τέλος ἐπίστασθαι, διὰ τὴν τῶν κοσμικῶν πραγμάτων φροντίδα, γε τὸν ἔξωθεν ἀγαθῶν, ὡς που τὶς φησιν· „Ἐκεῖνός ἐστι τοφτερος, ὅταν ἐλάχιστα φροντίζει, οὐδὲν γειρὶ ὁ κόσμος ἐστίν.“ Διὰ δὲ τὴς φιλοσοφίας ὁ ἀνθρωπὸς ἐκ ταύτης τῆς τῶν κοσμικῶν πραγμάτων φροντίδος ἐλευθεροῦται. Ἔνιοι δὲ κωλύονται τοῦ τοιούτου τέλους, διὰ τὸ τέλος ἐπίστασθαι, διὰ ἀπόγνωσιν· αὐτοὶ γάρ ἀπελπίζουσι καὶ πιστεύουσιν ἐχυτοὺς μηδὲν εἰδέναι. Τοιτὶ δὲ τὸ κωλύμα διὰ φιλοσοφίας ἀναφεῖται, διότι τὸν ἐν φιλοσοφίᾳ πεπειραμένον ἀνάγκη εἰδέναι, διὰ τὴς ἀληθείας γνῶσις οὐκ ἔστι τινὶ ἀδύνατος, καὶ διὰ τοῦτο διὰ φιλοσοφίας ὁ ἀνθρωπὸς

1 ἐκ τῆς φιλοσοφίας τῷ ἀνθρώπῳ C

ἀφικνεῖται πρὸς τὸ προσῆκον τέλος, τῶν κωλυμάτων ἀναρρουμένων, καὶ οὕτω διὰ φιλοσοφίας ὁ ἀνθρωπὸς σύνεται.

Δεύτερον, ἡ φιλοσοφία ποιεῖ τὸν ἀνθρωπὸν ἀσφαλῆ, διότι ἡ ἀσφάλεια ἐστὶ σταθηρότης τοις ἡ ἀκινησίᾳ· δὲ φιλόσοφος πρὸς πάντα ὅμοιος, εἴτε τὰ εὐτυχῆ, εἴτε τὰ ἐναντία, σταθηρός ἐστιν εἰτουν ἀκίνητος, ἀνδρείως διακείμενος, κατὰ τὸν Φιλόσοφον ἐν τρίτῳ τῶν Ἡθικῶν· βούλεται γάρ τὸν φιλόσοφον εἶναι σπουδαῖον, ἀνδρείως διακείμενον πρὸς πᾶσαν τύχην· καὶ καθὼς τὸ τετράγωνον, ὅπου καὶ ὅπως ῥήφῃ, διεὶ τῷ αὐτῷ τρόπῳ ἔχει, οὕτω καὶ ἐπὶ τοῦ σπουδαῖου ἀνθρώπου ἐστίν, διτι καὶ τοῖς εὐτυχέστι καὶ τοῖς συμφορχῖς ἀσφαλευτὸς ἐστιν καὶ ὁ αὐτὸς διαμένει. Ταύτης δὲ καὶ τοῦ Βοήτιος τῆς διανοίας ἐν τῷ τρίτῳ Περὶ παραμυθίας ἐστίν, δις βούλεται τὸν ασφάλη ψεύτρα μὴ γκλεπαίνειν τοῖς ἀτυχίμασιν· τοσας γάρ αὐτὸν διεῖ διακείμενον, τουτέστι μήτε ἐν τοῖς εὐτυχίμασιν ἐπαίρεσθαι, μήτε ἐν τοῖς ἐγκαγγίσις ταπεινοῦσθαι καὶ συνθλιβεῖσθαι. "Οὗτον περὶ τοὺς φιλόσοφους λέγεται· ἐν αὐτῷ τῷ τῆς Παραμυθίας βιβλίῳ, διτι ληφθεὶς τὸν τυράννον καὶ τὸν ἀπόρρητα τῆς πόλεως λέγειν ἀναγκαῖόμενος, | ἐπείπερ τοῦ 6 οὐκ ἔβρισκετο τοῦτο ποιεῖν διὰ τὸ οἰογόν ἀγαθόν, εἰς τὴν δψιν ἀπέπτυσε τοῦ τυράννου. Οὕτως οὖν διέκυνται, διτι διὰ τῆς φιλοσοφίας ὁ ἀνθρωπὸς ἀσφαλῆς ἀποκαθίσταται.

"Ετι, ἡ φιλοσοφία ποιεῖ μακάριον τὸν ἀνθρωπὸν, διότι κατὰ τὸν Φιλόσοφον ἐν τῷ τῶν Ἡθικῶν, ἡ ἀνθρωπίη εὑδαιμονία συγίσταται· ἐν τῇ κατὰ νοῦν ἐνεργείᾳ· ἡ δὲ κατὰ νοῦν ἐνέργεια ἐστὶν αὐτή, ἡ φιλοσοφία, τοις ἐστὶ γγωνίς τῷ ἐντων, καὶ μάλιστα τῷ πρώτῳ ἐντων. Διὰ τοῦτο ἡ φιλοσοφία τὸν ἀνθρωπὸν ποιεῖ εὐτυχῆ καὶ μακάριον. Διὰ τοῦτο καὶ τοῖς σοφός φησι· „Τοῦτο ἡ φιλοσοφία μοι ἐπαγγέλλεται, ἵνα τῷ Θεῷ με τοῖς ποιήσῃ.“ Τὸ δὲ αὐτὸν καὶ Βοήτιος ἐν τοῖς Περὶ παραμυθίας φησίν, διτι „πάντες δι ἐπιστήμονες καὶ φιλόσοφοι τρόπῳ τινὶ θεοῖ εἰσιν“.

"Ετι, ἐλεύθερον ποιεῖ τὸν ἀνθρωπὸν ἡ φιλοσοφία, διότι, ὡς δῆλον ἐστὶν ἐν τῷ προσειμῷ τῆς Μετὰ τὰ φυσικά, ἐλεύθερόν ἐστι τὸ ἔχυτοῦ χάριν δι καὶ μὴ ἄλλου εἶνεκα· αἱ δὲ θεωρητικαὶ ἐπιστήμαι, κατὰ τὸν Φιλόσοφον, εἰσὶν ἔχυτῶν χάριν, τουτέστι διὰ τὴν τελείωσιν τοῦ ἀνθρώπου ἐν τῇ γγώσει τῆς ἀληθείας καὶ διὰ τὴν τῆς ἀγνοίας φυγήν. Διὰ τοῦτο ποιεῦσιν αὕται τὸν ἀνθρωπὸν ἐλεύθερον.

"Ετι, τοῦτο ποιεῖ τὸν ἀνθρωπὸν ἐλεύθερον, δι ποιεῖ αὐτὸν ἀξιον τοῦ τοὺς ἀλλούς πάντας ιθύνειν· ὁ δὲ φιλόσοφος ἐστὶ τοιοῦτος, καθά φησιν· „Εἰ βούλει πάντα σοι ὑποτάττεσθαι, σαυτὸν φιλάσσας ὑπόταξον τῷ λόγῳ· πολλῶν γάρ ἀρεῖεις, ἐὰν δ λόγος σου πρότερον βασιλεύσῃ.“ Καὶ διὰ τοῦτο ἡ φιλοσοφία ποιεῖ τὸν ἀνθρωπὸν ἐλεύθερον, καὶ τούγαντίον ἡ ἀγνοία τοὺς ἀνθρώπους διούλους ποιεῖ.

Διαιρεσίς τῆς φιλοσοφίας.

Αὕτη δὲ η φιλοσοφία διαιρεῖται: εἰς θεωρητικὴν καὶ πρακτικὴν, ών
η μὲν θεωρητικὴ τάπτεται πρὸς τὸ ἐπίστασθαι, η δὲ πρακτικὴ πρὸς τὸ
ἐνεργεῖν, κατὰ τὸν Φιλόσοφον ἐν β' τῶν Μετὰ τὰ φυσικά. Αἱ θεωρη-
τικαὶ δὲ ἐπιστήματα διπλαῖ εἰσίν· τινὲς μὲν γάρ εἰσὶν ὑπουργικαί, ἄλλα:
δὲ ἀρχοειδεῖς. Αἱ ἀρχοειδεῖς θεωρητικαὶ ἐπιστήματα εἰσὶ τρεῖς, δηλονότε:
f. 6^ο φυσική, μαθηματικὴ καὶ θεῖα· ὑπουργικαὶ δὲ δύο, | γραμματικὴ καὶ λογική.

Περὶ τῶν θεωρητικῶν ἀρχοειδῶν ἐπιστημῶν.

Φυσική. — Φυσική ἔστιν ἐπιστήμη η περὶ τῶν κινητῶν ὅντων, διποτα
10 εἰσίν, δ τε ἀνθρωπῶς καὶ τὸ ζῷον καὶ τὰ δμοια, οὐχ ὑπὸ τῇ δια-
θέσει, ὃς' η ἐνεργεῖα κινοῦνται καὶ αἰσθάνονται, διότι οἵτως εἰσὶ μερικά,
καὶ οὐκ ἔστιν αὐτῶν ἐπιστήμη· ἀλλ' ἔστι περὶ αὐτῶν ἐπιστήμη, θεωρου-
μένων καθ' αὑτὰ καὶ ἀπολελυμένως ὅσον πρὸς πᾶσαν ζήτησιν τοῦ κινητοῦ
αἰσθητοῦ· καὶ σύτῳ περὶ αὐτῶν ἐν τῇ φυσικῇ θεωρεῖται ἐπιστήμη ὅσον
15 πρὸς τὰ ἐνυπάρχοντα αὐτοῖς κατὰ τὴν εἰρημένην ζήτησιν.

Μαθηματική. — Μαθηματικὴ δέ ἔστιν ἐπιστήμη η περὶ τῶν ὅντων
ἐκείνων πραγματευομένη, δ κατὰ τὴν ἴδιαν φύσιν ἐξ ἀφαιρέσεως εἰσὶν
εἴτεοι ἀριθμοῖς δύνανται τῶν αἰσθητῶν ποιοτήτων, ὥσπερ δ ἀριθμὸς
20 καὶ τὸ μέγεθος. Καὶ καλῶς λέγω κατὰ τὴν ἴδιαν φύσιν, δι' ἐκείνας ἀπερ
δὲ τοῦ γοῦ μόνον δύνανται νοεῖσθαι, μὴ νοούμενων τινῶν ποιοτήτων
αἰσθητῶν, ὥσπερ αἱ οὐσίαι δ τε ἀνθρωπος καὶ τὸ ζῷον δύνανται νοεῖσθαι,
μὴ νοούμενων ποιοτήτων τινῶν αἰσθητῶν καὶ τὸ χρῶμα δμοῖς δύνανται:
νοεῖσθαι: ἕνεκ τοῦ νοεῖσθαι εἶναι αἰσθητόν, διότι τὸ εἶναι αἰσθητόν οὐκ
ἔστιν ἐκ τῆς ὑπάρχειας η τῆς οὐσίας τοῦ χρώματος. "Ομως ταῦτα τὰ
25 φυσικὰ ὅντα καθ' ἔχυτὰ η κατὰ τὴν αὐτῶν φύσιν ἀφορίζουσιν ἔχυτοις
ώρισμένην συμπλοκὴν αἰσθητῶν ποιοτήτων πρὸς τὸ σφῦτεσθαι ἐν τῇ ὅλῃ,
σύτῳ, ὥστε ἐν ἄλλῃ συμπλοκῇ μὴ δύνασθαι σφῦτεσθαι: Ἀλλὰ τὰ μαθη-
ματικὰ ὅντα καὶ κατὰ τὴν ἴδιαν φύσιν, δοθέντος μὴ εἶναι νοῦν, ἀφαιρετά
εἰσὶν ἀπὸ τῶν αἰσθητῶν ποιοτήτων δὲ τὸ μηδεμίαν φύσιν ἔχυτοις ἀφορί-
ζειν, ὥσπερ ὁ ἀριθμὸς καὶ τὸ μέγεθος οὐκ ἀφορίζουσιν ἔχυτοις τινὰς
αἰσθητὰς ὅλην, ἀλλὰ δύνανται εύρισκεσθαι ἐν διοικήσησι τοῦτο τὸ
30 ὅπωσδέ τοτε διατεθεῖμένη· οὕτω δὲ οὐκ ἔστιν ἐπὶ τῶν φυσικῶν· ὥσπερ
τὸ ἀνθρώπινον εἶδος πρὸς τὸ σφῦτεσθαι ἐν τῇ ὅλῃ ζητεῖ ὥρισμένην συμ-
πλοκὴν αἰσθητῶν ποιοτήτων.

Θεολογική. η μετὰ τὰ φυσικά. — Η θεία δὲ ἐπιστήμη ἔστιν
η περὶ τῶν ὅντων τῶν χωριστῶν, η μᾶλλον κεχωρισμένων τῆς κινήσεως

1 η add avant διαιρεσίς B 8 Περὶ — ἐπιστημῶν om B 9 Φυσική om BC
16 Μαθηματική om BC 35 Θεολογική· — φυσικά om BC